

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Capolago Flyers I			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																			
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code											
	CLUB 1		Capolago Flyers I		1L		87	C DOLCI Alex	97352	17:42	87	16	1				18:55	92	2	00:00	20:55	V2											
	CLUB 2		Zofingen Black Panthers		1L		16	A PERNI Christian	202688	18:37	92	94	2				42:04	22	2	00:00	44:04	I											
Lieu / Ort Location / Luogo		Capolago		Date / Datum Date / Data		13.05.2023		69	G SWIDERSKI Jan	218942	X	X	X				32:40	22	87	3				48:53	28	2	00:00	50:53	G1				
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:15		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CB25		90	G PIAZZOLI Matteo	216084										53:30	3	2	00:00	53:57	H				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				18	BERNASCONI Johnny	214140													59:50	22	2	00:00	60:00	H					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				19	CETTI Christian	201102													59:59	69	20	00:00	60:00						
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		55		97	FACCIOTTI Kevin	97211																							
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		219388		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		PIAZZOLI Giorgio		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10198		TOTAL		3		TOTAL		30 min					
Time Keeper Chronométrateur		97202		Official scorer Marqueur		97202		Referee 1 Arbitre 1		9800		ORTELLI Moreno		Referee 2 Arbitre 2		9806		BOVERIO Melissa		Tech. Director Directeur tech.													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		TOTAL		6		TOTAL		8 min					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		TOTAL		6		TOTAL		8 min					
Penalty / Rigori		0		0																													
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		3		6		2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers		3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0					
Penalty / Rigori		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																																	
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223081		COACH																							